

EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS

Conseil Municipal de la Ville de Dijon

Séance du 30 juin 2008

**MAIRIE DE DIJON**

Président : M. REBSAMEN

Secrétaire : M. BORDAT

Membres présents : M. MILLOT - Mme POPARD - M. MAGLICA - Mme TENENBAUM - M. DESEILLE - M. MASSON - Mme DILLENSEGER - Mme DURNERIN - M. GERVAIS - M. GRANDGUILLAUME - Mme METGE - M. DUPIRE - Mme REVEL-LEFEVRE - M. BERTELOOT - Mme AVENA - M. MEKHANTAR - Mme BIOT - Mme MARTIN - Mlle KOENDERS - Mme DURNET-ARCHERAY - Mme GARRET - Mme BLETTERY - M. MARCHAND - M. JULIEN - M. PIAN - Mme TROUWBORST - Mme LEMOUZY - M. DELVALEE - M. IZIMER - Mme ROY - Mme TRUCHOT-DESSOLLE - M. PRIBETICH - Mme HERVIEU - Mme BERNARD - M. LOUIS - M. BERTHIER - M. BEKHTAOUI - Mlle MODDE - Mlle MASLOUHI - Mlle CHEVALIER - M. EL HASSOUNI - Mme JUBAN - Mme MILLE - Mme GAUTHIE - Mme CHATILLON - M. BROCHERIEUX - M. AYACHE - M. OUAZANA

Membres excusés : M. MARTIN - M. ALLAERT - M. HELIE - M. DUGOURD - Mme VANDRIESSE

Membres absents :

OBJET DE LA DELIBERATION

Rencontres cinématographiques de Dijon - Edition 2008 - Modalités : protocole d'accord à passer entre la Ville, la Région de Bourgogne, le Département de la Côte d'Or et la société civile des Auteurs Réalisateur Producteurs - Financement : convention à passer entre la Ville et la société civile des Auteurs Réalisateur Producteurs - Attribution de subvention

Madame Martin, au nom des commissions de la culture, de l'animation et de l'attractivité, et des finances, de la modernisation du service public et du personnel, expose :

Mesdames, Messieurs,

Pour la deuxième fois, Dijon a accueilli, du 18 au 21 octobre 2007, les rencontres cinématographiques organisées par la société civile des Auteurs Réalisateur Producteurs (ARP). Cette manifestation de portée internationale, placée sous la présidence de Monsieur Radu Mihailianu, a permis à des professionnels du monde du cinéma, au cours de débats organisés au palais des congrès, de se pencher sur des thèmes d'actualité tels que ceux de l'avenir de la télévision à l'heure d'internet, du droit de la concurrence entre la diversité économique et la politique culturelle, du droit d'auteur dans l'environnement numérique ou de la salle de cinéma au cœur du cinéma.

En outre, ces rencontres, destinées aux professionnels du cinéma, se sont accompagnées de manifestations diverses s'adressant aux Dijonnaises et aux Dijonnais, et plus globalement, aux habitants de l'agglomération : une exposition présentée au Musée des Beaux-Arts, des rencontres avec des réalisateurs à la maison de quartier de la Fontaine d'Ouche, des projections gratuites de films en avant-première dans toutes les salles de cinéma de la ville, et des projections destinées aux scolaires et aux étudiants.

La troisième édition des rencontres cinématographiques de Dijon se déroulera, sous une forme très similaire à celle de l'année précédente, du 9 au 12 octobre 2008.

La réussite de cet événement, comme cela a été démontré les années passées, tient beaucoup à la qualité du partenariat qui s'établit entre l'ARP et les collectivités territoriales participantes : Ville de Dijon, Région de Bourgogne et Département de la Côte d'Or. Ce partenariat prend la forme d'une participation financière de chacun des partenaires et d'une prise en charge directe de certains éléments constitutifs de ces rencontres (réceptions, mise à disposition de moyens, organisation de transports notamment).

Afin de stabiliser et de formaliser ce dispositif, il est proposé de mettre en place deux types de documents contractuels :

- un protocole d'accord entre la Ville, la Région de Bourgogne, le Département de la Côte d'Or et la société civile des Auteurs Réalisateur Producteurs ; ce document déterminerait le rôle et les modalités d'intervention de chacun des partenaires ;

- des conventions de financement bilatérales annuelles entre l'ARP et chacune des collectivités territoriales signataire du protocole d'accord ; elles préciseraient le montant prévisionnel de chaque édition des rencontres cinématographiques ainsi que les participations financières des différents partenaires.

Le budget global prévisionnel des rencontres cinématographiques 2008 s'établirait à 552 100 € ; la subvention que la Ville accorderait à l'ARP pour l'année 2008 s'élèverait à 92 417 €, comme l'année passée.

Si vous suivez l'avis favorable de vos commissions de la culture, de l'animation et de l'attractivité, et des finances, de la modernisation du service public et du personnel, je vous demanderai, Mesdames, Messieurs, de bien vouloir :

- décider la participation de la Ville à l'édition 2008 des rencontres cinématographiques de Dijon ;

- approuver le projet de protocole d'accord à passer entre la Ville, la Région de Bourgogne, le Département de la Côte d'Or et la société civile des Auteurs Réalisateur Producteurs, annexé au présent rapport, et m'autoriser à y apporter, le cas échéant, des modifications de détail ne remettant pas en cause son économie générale ;

- approuver le projet de convention de financement à passer entre la Ville et la société civile des Auteurs Réalisateur Producteurs, annexé au présent rapport, et m'autoriser à y apporter, le cas échéant, des modifications de détail ne remettant pas en cause son économie générale ;

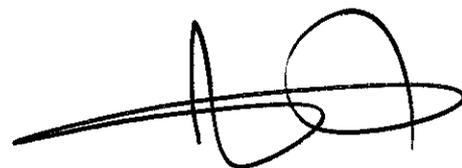
- m'autoriser à signer ces deux documents ainsi que tout acte à intervenir pour leur application ;

- décider d'accorder une subvention de 92 417 € à la société civile des Auteurs Réalisateur Producteurs au titre de l'année 2008.

RAPPORT ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

Pour Extrait Conforme
Le Maire,
Pour le Maire, le Premier Adjoint,

PUBLIÉ LE 03/07/08



Alain MILLOT

PRÉFECTURE DE LA CÔTE-D'OR
Déposé le :

- 3 JUIL. 2008



RENCONTRES CINEMATOGRAPHIQUES DE DIJON

Protocole d'accord entre
la Ville de Dijon, la Région Bourgogne, le Département de la Côte-d'Or
et la Société Civile l'A.R.P. (Auteurs, Réalisateur, Producteurs)

Entre

La Ville de Dijon, représentée par son Maire, Monsieur François Rebsamen, d'une part,

La Région Bourgogne, représentée par son Président, Monsieur François Patriat,

Le Département de la Côte-d'Or, représenté par son Président, Monsieur François Sauvadet, d'autre part

Et

La Société Civile l'ARP (Auteurs Réalisateur Producteurs) représentée par son Président, Monsieur Jean-Paul Salomé

Il est convenu et arrêté ce qui suit :

PREAMBULE

Les Rencontres Cinématographiques de Dijon participent au rayonnement culturel de la Ville de Dijon, de la Région Bourgogne et du Département de la Côte d'Or.

Au-delà de l'accueil de professionnels des filières cinématographiques et audiovisuelles, les Rencontres Cinématographiques de Dijon ont pour objectif de mettre en valeur et de soutenir les politiques culturelles mises en place par la Ville de Dijon, de la Région Bourgogne et du Département de la Côte-d'Or dans le domaine cinématographique auprès de tous les publics et plus particulièrement du public scolaire.

ARTICLE 1ER

L'ARP s'engage à mettre en œuvre les Rencontres Cinématographiques de Dijon en partenariat avec la Ville de Dijon, la Région Bourgogne, le Département de la Côte-d'Or. La troisième édition se déroulera du 9 au 12 octobre 2008.

ARTICLE 2

Cette manifestation repose sur les principes suivants :

- des entretiens et rencontres seront proposés aux professionnels du cinéma européen et américain (auteurs, réalisateurs, producteurs, distributeurs, exploitants, journalistes, etc.) et aux représentants des pouvoirs publics pour débattre des problèmes d'actualité de la profession, favoriser l'échange d'informations et la définition d'objectifs communs aux Auteurs-Réalisateurs-

Producteurs de l'ensemble des pays européens ; ces entretiens seront ouverts au public ;

- des films inédits ou en sortie nationale, des événements cinématographiques thématiques seront programmés aux cinémas Le Darcy, L'Eldorado et Le Devosge, pendant la durée des Rencontres ;
- des animations seront proposées au grand public : exposition, rencontres délocalisées dans les quartiers, etc. Une attention toute particulière sera accordée au jeune public.
- des animations seront proposées au public scolaire des écoles maternelles, primaires, des collèges et des lycées afin de soutenir les actions cinématographiques de la Ville de Dijon, de la Région Bourgogne et du Département de la Côte d'Or auprès de ces établissements. Au-delà de la seule période concernée par les Rencontres Cinématographiques, l'ARP proposera tout au long de l'année scolaire des actions de formation et de sensibilisation à destination de ces mêmes publics.

ARTICLE 3

Le budget global de l'opération sera pris en charge conjointement par la Ville de Dijon, la Région Bourgogne, le Département de la Côte-d'Or et l'ARP (annexe 1).

ARTICLE 4

Les modalités techniques de répartition des tâches entre la Ville de Dijon, la Région Bourgogne, le Département de la Côte-d'Or et l'ARP sont précisées en annexe 2

ARTICLE 5

Des conventions de financement bilatérales établies entre l'ARP et chacune des collectivités locales signataires viendront compléter chaque année ce protocole d'accord quadripartite. Elles préciseront le montant prévisionnel de chaque édition des Rencontres, les participations financières et les engagements réciproques de chacun des partenaires.

ARTICLE 6

La présente convention est conclue pour une durée d'un an à compter de sa signature.

Fait à Dijon, le

Pour la Ville de Dijon

Pour la Région Bourgogne

Pour le Département de
Côte-d'Or

Pour l'ARP

Le Maire

Le Président

Le Président

Le Président

François Rebsamen

François Patriat

François Sauvadet

Jean-Paul Salomé

ANNEXE FINANCIERE

BÉNÉFICIAIRE : L'ARP

Budget prévisionnel des Rencontres Cinématographiques de Dijon 2008

| CHARGES ⁵ | Prévision | Réalisation | % | PRODUITS ⁵ | | % |
|---|-----------|-------------|---|---|-------------|---|
| | | | | Prévision | Réalisation | |
| I. Charges directes affectées à l'action | | | | | | |
| I. Ressources directes affectées à l'action | | | | | | |
| 60 - Achat | 24 800 | | | 70 - Vente de produits finis, prestations de services, marchandises | 44 000 | |
| Prestations de services | 0 | | | 74 - Subventions d'exploitation ⁶ | 328 547 | |
| Achats matières et fournitures | 24 800 | | | Etat: (précisez le(s) ministère(s) sollicité(s)) | | |
| Autres fournitures | 0 | | | - MAE | 8 000 | |
| 61 - Services extérieurs | 56 500 | | | - CNC | 50 000 | |
| Locations | 36 000 | | | - | | |
| Entretien et réparation | 5 000 | | | Région: Bourgogne | 50 000 | |
| Assurance | 500 | | | - | | |
| Documentation | 15 000 | | | - | | |
| 62 - Autres services extérieurs | 228 900 | | | Département : Côte d'Or | 12 500 | |
| Rémunérations intermédiaires et honoraires et achat productions | 49 200 | | | - | | |
| Publicité, publication | 900 | | | Commune: Dijon | 92 417 | |

⁵ Ne pas indiquer les centimes d'euros. Dons en nature.

⁶ L'attention du demandeur est appelée sur le fait que les indications sur les financements demandés auprès d'autres financeurs publics valent déclaration sur l'honneur et tiennent lieu de

ANNEXE FINANCIERE "RENCONTRES CINEMATOGRAPHIQUES DE DIJON" Édition 2008
Annexe 1 – Budget global de l'opération

En € TTC

| DEPENSES PREVISIONNELLES 2008 | |
|--|-------------------|
| ORGANISATION LOCALE | |
| 287 600,00 | |
| Hébergement | 81 000,00 |
| budget ARP (hôtels à Dijon invités) | 78 000,00 |
| budget ARP (hôtels à Dijon équipe) | 3 000,00 |
| Restauration et réception | 98 700,00 |
| budget Ville ("services généraux" sauf Divia) | 41 000,00 |
| budget Région | 31 000,00 |
| budget Département | 3 000,00 |
| budget ARP (frais de restauration invités à Dijon) | 23 700,00 |
| Transport Dijon (voitures et bus) | 9 500,00 |
| budget Ville ("services généraux" : Divia) | 1 500,00 |
| budget ARP (Avis) | 6 800,00 |
| budget Région (heures sup chauffeurs) | 1 200,00 |
| Aménagement du lieu ARP | 0,00 |
| Palais des Congrès | 25 000,00 |
| budget ARP ("location de surface" : RCD) | |
| Communication | 49 400,00 |
| budget Ville (service presse-communication) | 33 200,00 |
| budget Région (communication) | 10 000,00 |
| budget ARP ("publicité et édition" : graphiste) | 6 200,00 |
| Décoration | 0,00 |
| Exposition | 13 000,00 |
| budget ARP ("promotion et relations publiques" : exposition) | |
| Coordination | 10 000,00 |
| budget ARP ("frais de personnel" : coordinateur local) | |
| ORGANISATION GENERALE | |
| 279 500,00 | |
| Frais de personnel supplémentaire | 16 000,00 |
| budget ARP ("frais de personnel" sf coordinateur local) | |
| Collaboration de tiers | 18 000,00 |
| budget ARP | |
| Hébergement | 4 500,00 |
| budget ARP (hébergement invités à Paris) | |
| Restauration et réception | 2 600,00 |
| budget ARP (équipe avant les Rencontres) | 2 600,00 |
| budget ARP (plateaux repas invités dans car à l'aller) | 0,00 |
| Frais de voyage | 45 200,00 |
| budget ARP ("frais de voyage" sauf Avis) | |
| Palais des Congrès | 0,00 |
| budget ARP ("location de surface" : FERA) | |
| Frais de bureau | 29 500,00 |
| budget ARP | |
| Gestion d'accréditation | 900,00 |
| budget ARP | |
| Publicité et édition | 10 800,00 |
| budget ARP ("publicité et édition" sauf graphiste) | |
| Promotion et relations publiques | 4 000,00 |
| budget ARP (mallettes) | |
| Coûts divers | 1 000,00 |
| budget ARP | |
| Frais d'organisation | 147 000,00 |
| budget ARP | |
| TOTAL DEPENSES 2008 | 567 100,00 |

| RECETTES PREVISIONNELLES 2008 | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------------|
| Financement ARP | | 286 283,00 € |
| Partenaires privés nationaux | | 110 630,00 € |
| Partenaires institutionnels | | 58 000,00 € |
| Indemnités compensatoires | | 44 000,00 € |
| Autofinancement SC ARP | | 73 653,00 € |
| Ville de Dijon | | 173 417,00 € |
| Prise en charge directe | | 75 700,00 € |
| | services généraux | 42 500,00 € |
| | service communication - presse | 33 200,00 € |
| Subvention ARP | | 92 417,00 € |
| Partenaire privé | | 5 000,00 € |
| Région | | 92 200,00 € |
| Prise en charge directe | | 42 200,00 € |
| | frais de restauration | 31 000,00 € |
| | frais de communication | 10 000,00 € |
| | heures supplémentaires des chauffeurs | 1 200,00 € |
| Subvention ARP | | 50 000,00 € |
| Département | | 15 500,00 € |
| Prise en charge directe | | 3 000,00 € |
| Subvention ARP | | 12 500,00 € |
| TOTAL RECETTES 2008 | | 567 100,00 € |

**BUDGET PREVISIONNEL
RCD 2008
en euros TTC**

| DEPENSES | | réalisé 2007 |
|---------------------------------------|--|---------------------|
| Hébergement des invités | | 87 033,05 € |
| | hôtels à Dijon | 79 133,65 € |
| | hôtels à Paris (réalisateurs étrangers) | 4 539,00 € |
| | Equipe ARP avant les Rencontres | 3 360,40 € |
| Restauration et réception des invités | | 29 142,26 € |
| | traiteur palais des congrès | 22 912,15 € |
| | plateaux repas servis aux invités dans le TGV du retour | 3 135,00 € |
| | frais de restauration de l'équipe avant les Rencontres | 2 675,11 € |
| | autres | 420,00 € |
| Palais des congrès | | 29 518,68 € |
| | location d'espaces et frais de personnel RCD | 24 781,12 € |
| | location d'espaces et frais de personnel FERA | 4 737,56 € |
| Frais de personnel supplémentaire | | 32 533,63 € |
| | équipe temporaire administrative | 10 150,74 € |
| | coordinateur local | 22 382,89 € |
| Collaboration de tiers | | 17 368,19 € |
| | attachée de presse, hôtesse, etc | 17 368,19 € |
| Frais de voyage | | 52 402,18 € |
| | transport en train et avion, des invités et de l'équipe | 45 905,60 € |
| | Avis (location de voitures Dijon) | 6 496,58 € |
| Frais de bureau | | 12 711,87 € |
| | documentation, location et transport des copies de films | 12 711,87 € |
| Gestion des accréditations | | 898,26 € |
| | réalisation des badges d'accréditation | 898,26 € |
| Publicité et édition | | 10 834,56 € |
| | graphiste | 5 980,00 € |
| | retranscription des débats, dépliants programmes, etc | 4 854,56 € |
| Promotion et Relations publiques | | 12 589,65 € |
| | exposition | 7 985,05 € |
| | mallettes | 4 604,60 € |
| Coûts divers | | 330,62 € |
| | | 330,62 € |
| Frais d'organisation | | 158 538,31 € |
| | salaires et charges | 131 839,12 € |
| | frais généraux | 7 721,00 € |
| | location de surface | 9 923,58 € |
| | honoraires divers | 4 122,22 € |
| | informatique | 4 932,39 € |
| TOTAL | | 443 901,26 € |

collectivités locales

**BUDGET PREVISIONNEL
RCD 2008
en euros TTC**

| RECETTES | | réalisé |
|--|-----|---------------------|
| Subvention de la Ville de Dijon | | 92 417,00 € |
| Subvention de la Région Bourgogne | | 50 000,00 € |
| Subvention du Conseil Général de Côte d'Or | | 12 500,00 € |
| Partenaires privés locaux | | 1 000,00 € |
| Partenaires privés nationaux | | 110 630,00 € |
| Partenaires institutionnels | | 58 000,00 € |
| | MAE | 8 000,00 € |
| | CNC | 50 000,00 € |
| Indemnités compensatoires | | 43 953,98 € |
| Fonds propres Action Culturelle/ARP | | 75 400,38 € |
| TOTAL | | 443 901,26 € |

collectivités locales

**BUDGET PREVISIONNEL
RCD 2008
en euros TTC**

| prévisionnel 2008 | |
|---------------------|--|
| 85 500,00 € | |
| 78 000,00 € | |
| 4 500,00 € | |
| 3 000,00 € | |
| 26 300,00 € | |
| 23 200,00 € | |
| 0,00 € | |
| 2 600,00 € | |
| 500,00 € | |
| 26 000,00 € | |
| 26 000,00 € | |
| 0,00 € | |
| 26 000,00 € | |
| 16 000,00 € | |
| 10 000,00 € | |
| 18 000,00 € | |
| 18 000,00 € | |
| 52 000,00 € | |
| 45 200,00 € | |
| 6 800,00 € | |
| 29 500,00 € | |
| 29 500,00 € | |
| 900,00 € | |
| 900,00 € | |
| 17 000,00 € | |
| 6 200,00 € | |
| 10 800,00 € | |
| 17 000,00 € | |
| 13 000,00 € | |
| 4 000,00 € | |
| 1 000,00 € | |
| 1 000,00 € | |
| 147 000,00 € | |
| 120 000,00 € | |
| 7 800,00 € | |
| 10 000,00 € | |
| 4 200,00 € | |
| 5 000,00 € | |
| 446 200,00 € | |

collectivités locales

BUDGET PREVISIONNEL
RCD 2008
en euros TTC

| |
|--------------|
| 92 417,00 € |
| 50 000,00 € |
| 12 500,00 € |
| 5 000,00 € |
| 110 630,00 € |
| 58 000,00 € |
| 8 000,00 € |
| 50 000,00 € |
| 44 000,00 € |
| 73 653,00 € |
| 446 200,00 € |

ANNEXE FINANCIERE "RENCONTRES CINEMATOGRAPHIQUES DE DIJON" Édition 2007

En € TTC

| DEPENSES 2007 | | |
|--|------------|-------------------|
| ORGANISATION LOCALE | | 291 980,25 |
| Hebergement: | | 82 494,05 |
| budget ARP (hôtels à Dijon invités) | 79 133,65 | |
| budget ARP (hôtels à Dijon équipe) | 3 360,40 | |
| Restauration et réception | | 96 186,83 |
| budget Ville ("services généraux" sauf Divia) | 40 440,70 | |
| budget Région | 29 698,98 | |
| budget Département | ?? | |
| budget ARP (frais de restauration invités à Dijon) | 26 047,15 | |
| Transport Dijon (voitures et bus) | | 9 184,81 |
| budget Ville ("services généraux" : Divia) | 1 656,35 | |
| budget ARP (Avis) | 6 496,58 | |
| budget Région (heures sup chauffeurs) | 1 031,88 € | |
| Aménagement du lieu ARP | | 0,00 |
| Palais des Congrès | | 24 781,42 |
| budget ARP ("location de surface" : RCD) | | |
| Communication | | 48 985,50 |
| budget Ville (service presse-communication) | 32 985,50 | |
| budget Région (communication) | 10 000,00 | |
| budget ARP ("publicité et édition" : graphiste) | 5 980,00 | |
| Décoration | | 0,00 |
| Exposition | | 7 985,05 |
| budget ARP ("promotion et relations publiques" : exposition) | | |
| Coordination | | 22 382,89 |
| budget ARP ("frais de personnel" : coordinateur local) | | |
| ORGANISATION GENERALE | | 267 734,42 |
| Frais de personnel supplémentaire | | 10 150,74 |
| budget ARP ("frais de personnel" si coordinateur local) | | |
| Collaboration de tiers | | 17 368,49 |
| budget ARP | | |
| Hebergement | | 4 539,00 |
| budget ARP (hébergement invités à Paris) | | |
| Restauration et réception | | 3 096,11 |
| budget ARP (équipe avant les Rencontres) | 2 675,11 | |
| budget ARP (plateaux repas invités dans car à l'aller) | 420,00 | |
| Frais de voyage | | 45 905,60 |
| budget ARP ("frais de voyage" sauf Avis) | | |
| Palais des Congrès | | 4 737,56 |
| budget ARP ("location de surface" : FERA) | | |
| Frais de bureau | | 12 711,87 |
| budget ARP | | |
| Gestion d'accréditation | | 898,26 |
| budget ARP | | |
| Publicité et édition | | 4 854,56 |
| budget ARP ("publicité et édition" sauf graphiste) | | |
| Promotion et relations publiques | | 4 604,60 |
| budget ARP (malettes) | | |
| Coûts divers | | 330,62 |
| budget ARP | | |
| Frais d'organisation | | 158 538,31 |
| budget ARP | | |
| TOTAL DEPENSES 2007 | | 559 714,67 |

| RECETTES 2007 | | |
|------------------------------|---|---------------------|
| Financement ARP | | 287 984,26 € |
| Partenaires privés nationaux | | 110 630,00 € |
| Partenaires institutionnels | | 58 000,00 € |
| Indemnités compensatoires | | 43 953,88 € |
| Autofinancement SC ARP | | 75 400,38 € |
| Ville de Dijon | | 168 499,56 € |
| Prise en charge directe | | 75 082,55 € |
| | service communication - presse | 32 985,50 € |
| | services généraux | 42 097,05 € |
| Subvention ARP | | 92 417,00 € |
| Partenaire privé | | 1 000,00 € |
| Région | | 90 730,86 € |
| Prise en charge directe | | 40 730,86 € |
| | frais d'organisation du dîner et location de matériel | 29 698,98 € |
| | frais de communication | 10 000,00 € |
| | heures supplémentaires des chauffeurs | 1 031,88 € |
| Subvention ARP | | 50 000,00 € |
| Département | | 12 500,00 € |
| Prise en charge directe | ??? | |
| Subvention ARP | | 12 500,00 € |
| TOTAL RECETTES 2007 | | 559 714,67 € |

**ANNEXE 2 AU PROTOCOLE D'ACCORD
ENTRE LA VILLE DE DIJON, LA REGION BOURGOGNE, LE DEPARTEMENT DE LA COTE D'OR ET L'ARP**

Selon l'article 3 du protocole d'accord, la prise en charge des tâches de mise en oeuvre des Rencontres Cinématographiques de Dijon se fera selon la grille de répartition suivante :

| Nature de la tâche | ARP | Ville | Région | Département |
|----------------------------|---|--|--|--|
| Hébergement | Gestion directe de la réservation des hôtels Paiement des frais d'hôtellerie pour le compte des collectivités locales | Financement de l'hébergement des invités dans des hôtels de Dijon | Financement de l'hébergement des invités dans des hôtels de Dijon | Financement de l'hébergement des invités dans des hôtels de Dijon |
| Palais des congrès | Paiement pour le compte des collectivités locales de la location du palais des congrès, des interprètes, de l'installation des cabines de traduction, de la location de casques pour les traductions simultanées. | Financement de la location du palais des congrès, des interprètes, de l'installation des cabines de traduction, de la location de casques pour les traductions simultanées | Financement de la location du palais des congrès, des interprètes, de l'installation des cabines de traduction, de la location de casques pour les traductions simultanées | Financement de la location du Palais des congrès, des interprètes, de l'installation des cabines de traduction, de la location de casques pour les traductions simultanées |
| Restauration et réceptions | | Organisation et prise en charge du vernissage de l'exposition destinée au public | | |

| | | | | |
|--|---|--|---|---|
| | <p>Paiement pour le compte des collectivités locales des déjeuners du vendredi et du samedi au palais des congrès.</p> | <p>Organisation et prise en charge du cocktail d'inauguration de la manifestation le jeudi soir</p> <p>Financement des déjeuners des participants du vendredi et du samedi au palais des congrès</p> <p>Organisation et paiement du dîner du <u>vendredi soir</u> pour les invités des Rencontres.</p> | <p>Financement des déjeuners des participants du vendredi et du samedi au palais des congrès.</p> <p>Organisation et paiement du dîner du <u>jeudi soir</u> pour les invités des Rencontres</p> | <p>Financement des déjeuners des participants du vendredi et du samedi au palais des congrès</p> <p>Organisation et paiement du <u>samedi soir</u> pour les invités des réalisateurs de l'ARP</p> |
| Transport | <p>Gestion et prise en charge du transport (aérien et ferroviaire) des participants jusqu'à Dijon.</p> <p>Fourniture des véhicules du service voitures.</p> | <p>Organisation et gestion du service transports (recrutement du responsable du service voiture et des chauffeurs)</p> <p>Prise en charge des déjeuners de l'équipe du service voiture (chauffeurs, coordinateur et hôtesse)</p> | <p>Organisation et gestion du service transports (mise à disposition de locaux au Conseil Régional)</p> <p>Prise en charge des déjeuners de l'équipe du service voiture (chauffeurs, coordinateur et hôtesse)</p> | |
| Bureaux d'accueil – bureaux de l'ARP : | <p>Recrutement et prise en charge d'une équipe d'hôtesse qui assure l'accueil et le standard</p> | <p>Mise à disposition d'un local équipé de bureaux, de lignes téléphoniques</p> | | |

| | téléphonique au bureau des Rencontres. | et fax et de connexions internet | | |
|-------------------------------|--|---|---|---|
| Cinéma | <p>Sélection de plusieurs films en avant-première (ou en sortie nationale) et prise en charge de la réservation des copies pour qu'ils soient présentés aux cinéma le Darcy, l'Eldorado et le Devosge.</p> <p>Gestion de l'acheminement des copies sur Dijon, le retour étant à la charge des exploitants.</p> | <p>Participation à l'organisation de la mise à disposition, en accord avec les gérants des cinémas Le Darcy, l'Eldorado, le Devosge, des salles nécessaires aux projections de films en avant-première.</p> | <p>Participation à l'organisation de la mise à disposition, en accord avec les gérants des cinémas Le Darcy, l'Eldorado, le Devosge, des salles nécessaires aux projections de films en avant-première.</p> | <p>Participation à l'organisation de la mise à disposition, en accord avec les gérants des cinémas Le Darcy, l'Eldorado, le Devosge, des salles nécessaires aux projections de films en avant-première.</p> |
| Edition | <p>Prise en charge de la conception, de l'édition du catalogue et du programme des Rencontres.</p> | <p>Prise en charge de l'impression des affiches, des cartons d'invitation, des menus, du dossier de presse et de la signalétique nécessaire.</p> <p>Réalisation du dossier touristique remis aux participants, en partenariat avec l'Office de tourisme de Dijon.</p> | | |
| Invitations et accréditations | <p>Gestion des invitations des participants, enregistrement et réalisation des accréditations, des</p> | <p>Gestion des invitations propres à la Ville de Dijon : confection et suivi.</p> | <p>Gestion des invitations propres à la Région Bourgogne : confection et</p> | <p>Gestion des invitations propres au Département de</p> |

| | | | | |
|----------------|---|---|--|--|
| | enveloppes nominatives et des mallettes remises aux invités. Gestion du service "accréditation" : suivi des badges, invitations, dossier congrès, confection des mallettes. | | suivi. | la Côte d'Or : confection et suivi. |
| Fleurissement | | Fleurissement des principaux lieux d'accueil du public et des participants | | |
| Exposition | | Prise en charge du montage, du démontage et du gardiennage de l'exposition organisée à l'occasion des Rencontres. | | |
| Débats | Détermination du contenu des débats et gestion des intervenants, organisation des différents panels, rédaction des notes préparatoires, des comptes rendus, mise à jour du site internet. | | | |
| Animation | Organisation d'animations ouvertes au public, en relation avec les services de la Ville (cinéville ...) | | | |
| Presse - média | Recrutement et financement d'un attaché de presse pour le suivi des relations presse de l'opération au niveau national. Recrutement et prise en charge d'un photographe. | Suivi des relations presse au niveau local | Suivi des relations presse au niveau local | Suivi des relations presse au niveau local |

| | | | | |
|--------------------|---|--|--|--|
| Equipe de l'ARP | Prise en charge du défraiement de son équipe du lundi au jeudi midi précédent le début des Rencontres. Recrutement d'un coordinateur local et prise en charge de ses frais de déplacement. | | | |
| Coordinateur local | | | | |

La présente annexe pourra être modifiée par avenant.

Fait à Dijon, le

Pour la Ville de Dijon

Le Maire

François Rebsamen

Pour la Région Bourgogne

Le Président

François Patriat

Pour le Département Côte d'Or

Le Président

François Sauvadet

Pour l'ARP

Le Président

Jean-Paul Salomé

CONVENTION de FINANCEMENT

Entre, d'une part,

La Ville de Dijon représentée par son Maire en exercice, Monsieur François Rebsamen,

Et, d'autre part,

L'ARP, Société Civile des Auteurs, Réalisateurs, Producteurs, représentée par Monsieur Jean-Paul Salomé, Président de l'ARP

ATTENDU

qu'aux termes de l'article 10 de la loi n°2000-321 du 12 avril 2000 et de son décret d'application n°2001-495 du 6 juin 2001, l'attribution d'une subvention à un organisme de droit privé doit être organisée conventionnellement dès lors que le montant annuel dépasse la somme de 23 000 €.

Il est convenu ce qui suit :

Article 1 - Objet

La présente convention a pour objet de définir le cadre et les modalités de l'engagement réciproque de la Ville de Dijon et de l'ARP dans la réalisation de l'opération suivante « **Rencontres Cinématographiques de Dijon, Edition 2008** », qui se déroulera du 9 au 12 octobre 2008.

Sont prévues les manifestations suivantes.

1.1 – Des entretiens et rencontres seront proposés aux professionnels du cinéma européen et américain (auteurs, réalisateurs, producteurs distributeurs, exploitants, journalistes, etc.) et aux représentants des pouvoirs publics pour débattre des problèmes d'actualité de la profession, favoriser l'échange d'informations et la définition d'objectifs communs aux Auteurs-Réalisateurs-Producteurs de l'ensemble des pays européens ; ces entretiens seront ouverts au public dijonnais.

1.2 – Des films inédits ou en sortie nationale seront projetés dans les salles de cinéma de Dijon.

1.3 – Des animations liées au cinéma seront proposées au grand public : exposition, dédicaces, rencontres délocalisées dans les quartiers, etc. Une attention toute particulière sera accordée au jeune public.

1.4 – Des animations seront proposées au public scolaire afin de soutenir les actions cinématographiques de la Ville de Dijon auprès de ces établissements.

Article 2 - Montant de la subvention

La Ville de Dijon s'engage, sous réserve de la mise en œuvre des dispositions visées à l'art 3.3 de la présente, à attribuer à l'ARP une subvention d'un montant de 92 417 euros.

Ce montant sera susceptible d'être réduit en fonction de la participation des partenaires locaux, selon une clé de répartition à définir, par avenant, une fois la manifestation terminée.

Le principe d'une convention annuelle quadripartite (ARP-Ville-Région-Département) doublée d'une convention annuelle bilatérale conclue entre l'ARP et chacune des collectivités est acté.

Afin de pouvoir présenter ces conventions aux commissions du mois de juin, l'ARP soumettra des projets de texte aux trois collectivités d'ici la fin du mois d'avril.

Article 3 - Versement de la subvention

3.1 - Le versement de la subvention visée à l'article 2 sera subordonné :

- a respect des engagements visés à l'article 4,
- à la production des justificatifs visés à l'article 3.2.

3.2 - La subvention sera versée sous forme de deux acomptes selon l'échéancier suivant :

- 70%, soit la somme de 64 692 euros, dès que la présente convention sera devenue exécutoire
- le solde, soit la somme de 27 275 euros, sur présentation du bilan financier définitif de la manifestation.

Le montant total de la subvention pourra être adapté en fonction de l'état des dépenses engagées, des subventions perçues par l'ARP au titre des partenariats locaux et des subventions d'autres collectivités locales.

Le versement sera effectué sur le compte : *Société civile Auteurs Réalisateur Producteurs Rencontres Cinématographiques de Dijon.*

Agence : Crédit Coopératif

Code banque : 42559

Code guichet : 00001

N°de Compte : 41020001876

Clé RIB : 03

3.3 - Le bénéficiaire s'engage à supporter la charge de tous les frais, impôts et contribution, de quelque nature qu'ils soient, que la présente serait susceptible de générer afin que la Ville ne puisse en aucun cas être mise en cause à cet égard.

Article 4 - Engagements de l'ARP

L'ARP s'engage :

- à réaliser son action dans les conditions décrites dans le dossier présenté au moment de la

demande de l'aide municipale ;

- à prendre en charge l'hébergement ;
- à prendre en charge la location du palais des congrès, les interprètes, l'installation des cabines de traduction, la location de casques pour les traductions simultanées ;
- à prendre en charge les déjeuners du vendredi 10 et du samedi 11 octobre 2008 pour les 450 participants des Rencontres au palais des congrès dans les conditions convenues avec Congrexpo ;
- à prendre en charge le transport (aérien et ferroviaire) des participants jusqu'à Dijon ;
- à fournir les véhicules du service voitures (15 voitures de standing et 1 monospace) ;
- à sélectionner plusieurs films en avant-première et à prendre en charge la réservation des copies pour qu'ils soient présentés aux cinémas le Darcy, l'Eldorado et le Devosge ;
- à prendre en charge l'acheminement aller des copies (le retour des copies étant à la charge de chaque exploitant) ;
- à prendre en charge un graphiste pour la réalisation du visuel des Rencontres et ses déclinaisons ;
- à réaliser le catalogue officiel des Rencontres ;
- à prendre en charge les invitations des participants, enregistrer et réaliser les accréditations, les enveloppes nominatives et les mallettes remises aux invités ;
- à prendre en charge directement le service "accréditation" : suivi des badges, invitations, confection des mallettes ;
- à déterminer le contenu des débats et à contacter les intervenants, organiser les panels, rédiger les notes préparatoires, les comptes rendus, le site internet ;
- à financer un attaché de presse afin qu'il assure les relations presse de l'opération au niveau national ;
- à assurer la couverture photographique des principaux moments des Rencontres ;
- à prendre en charge le défraiement de son équipe à Dijon du lundi 6 au jeudi 9 octobre 2008 ;
- à engager les hôtesse nécessaires au bon fonctionnement du service voitures et du bureau d'accueil des Rencontres Cinématographiques.

Article 5 - Engagements de la Ville de Dijon pour la mise en œuvre de la manifestation

Outre l'aide financière directe précisée à l'article 1, la Ville de Dijon s'engage :

- à organiser et à assurer le financement :
 - de la réception suivant la conférence de presse prévue le 22 septembre 2008,
 - de la réception suivant le vernissage de l'exposition prévue début octobre 2008,
 - du cocktail d'inauguration de la manifestation jeudi 9 octobre 2008,
 - du dîner du vendredi 10 octobre 2008 au Palais des Ducs et des Etats de Bourgogne.
- à organiser et assurer la gestion du service voitures (engagement et rémunération des chauffeurs, organisation logistique des parkings et du PC voiture, repas du personnel du service voitures) ;
- à prendre en charge l'impression des affiches, des cartes publicitaires, des cartons d'invitation, des menus, du dossier de presse et de la signalétique nécessaire (kakemonos, totems...) à la bonne visibilité de la manifestation dans la ville.
- à mettre à disposition de l'ARP :

- des bureaux pour l'équipe de l'ARP (équipés de lignes téléphoniques et fax et de connexions internet),
- le personnel du Musée des Beaux-Arts nécessaire aux montage et démontage de l'exposition et à son gardiennage.

Article 6 – Durée de la convention

La présente convention est conclue pour les Rencontres Cinématographiques de Dijon 2008. Elle ne pourra être reconduite tacitement pour les éditions à venir.

Article 7 – Règlement à l'amiable

En cas de difficulté quelconque liée à la conclusion ou à l'exécution de la présente convention, quelle qu'en soit la cause ou l'objet, il est expressément convenu, et ce avant tout recours contentieux, que les parties procéderont, par voie de règlement amiable. Pour ce faire, les parties s'obligent à entamer, sans délai et sans condition préalable, des négociations aux fins de résoudre tout différend.

Article 8 - Attribution de la juridiction

A défaut de règlement, visé à l'article 7, le Tribunal Administratif de Dijon sera seul compétent.

Fait à Dijon, le

Le Président de l'ARP,
Jean-Paul Salomé

Le Maire de Dijon,
François Rebsamen